Организация Объединенных Наций S/PV.6352



Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят пятый год

6352-е заседание

Среда, 30 июня 2010 года, 16 ч. 45 м.

Нью-Йорк

Председатель:	г-н Эллер	(Мексика)
	Австрия	г-н Майр-Хартинг
	Босния и Герцеговина	г-жа Чолакович
	Бразилия	г-н Моретти
	Китай	г–н Ван Минь
	Франция	г-н Аро
	Габон	г-н Лембума
	Япония	г-н Такасу
	Ливан	г-н Салам
	Нигерия	г-н Эдокпа
	Российская Федерация	г-н Долгов
	Турция	г-н Апакан
	Уганда	г-н Мугоя
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Куоррей
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Райс

Повестка дня

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/2010/296)

10-42986 (R)





Заседание открывается в 16 ч. 45 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение на Ближнем Востоке

Доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/2010/296)

Председатель (*говорит по-испански*): Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня. Заседание Совета проводится в соответствии с договоренностью, достигнутой в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2010/346, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленного в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2010/296, в котором содержится доклад Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 января по 30 июня 2010 года.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Если нет возражений, я ставлю проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Австрия, Босния и Герцеговина, Бразилия, Китай, Франция, Габон, Япония, Ливан, Мексика, Нигерия, Российская Федерация, Турция, Уганда, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

Председатель (*говорит по-испански*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1934 (2010).

В связи с только что принятой резолюцией о продлении мандата Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением я уполномочен сделать от имени Совета Безопасности следующее дополнительное заявление:

> «Как известно, в пункте 13 доклада Генерального секретаря о Силах Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (S/2010/296) говорится: «…обстановка на Ближнем Востоке является напряженной и, вероятно, будет оставаться таковой, если и до тех пор, пока не удастся добиться всеобщего урегулирования, охватывающего все аспекты ближневосточной проблемы». Это заявление Генерального секретаря отражает мнение Совета Безопасности».

Данное заявление будет опубликовано в качестве документа Совета Безопасности под условным обозначением S/PRST/2010/12.

Поскольку сегодня Мексика завершает свое председательствование в Совете Безопасности, мне остается лишь выразить свою признательность всем делегациям за сотрудничество, которое они мне оказывали в течение этого месяца. Я надеюсь, что нам удалось добиться хороших результатов с учетом весьма сложных вопросов повестки дня, которые находились на рассмотрении Совета. Нам удалось обсудить ряд вопросов и сделать определенные выводы, другие вопросы остаются в повестке дня Совета Безопасности, которому предстоит продолжить их обсуждение и попытаться изыскать какие-то решения.

Я чрезвычайно признателен всем делегациям за их сотрудничество. Хочу также выразить признательность Секретариату за его помощь и устным переводчикам, которые работали с нами весь этот месяц.

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 16 ч. 50 м.